

# HERALDO de TARRAGONA

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la provincia

Año IV  
REDACCIÓN  
UNIÓN, 17, ENTRESUELO  
ADMINISTRACIÓN  
FORTUNY, 4, IMPRENTA



Representante en Tarragona  
Fernando de Castellarnau, Rambla S. Juan, 46, 4.

## Travesuras financieras

Los proyectos del señor ministro de Hacienda han encontrado en los diarios de la Sociedad Editorial favorable acogida y quien más, quien menos, desde «Liberal» hasta «Heraldo», pregonan sus bondades.

Tan favorable concierto de fuerzas periodísticas no bastará para que la labor del Sr. Navarro Reverter pase á ser ley, por la razón sencilla de que esos proyectos, cuando sean analizados, levantarán una tormenta de tempestades populares, sin que basta á calmarlas «el aceite» del proyecto de Consumos; fará máxima de ese diabólico plan regenerador, parte segunda de aquellos otros planes, por desgracia realizados antaño, y que tanta fama dieron al señor Navarro Reverter.

En esa fantasía danza de millones con música de Tabacos, de Banco de España, de Fósforos y demás monopolios irritantes, en donde vuelan promesas y se hunden por escotillón realidades verá muy pronto la opinión pública los alambres que mueven las figuras. Y en cuanto los vea, demostrará al señor ministro de Hacienda que proyectos como los que antaño pasaron no pueden pasar hogao, por mucho que se les aplauda en letras de molde, de las cuales ya desconfía la opinión casi tanto como de los ministros.

El Sr. Navarro Reverter no se ha preocupado ni poco ni mucho de reorganizar servicios de dotar lo que está indotado, de castigar lo que sobra, de cortar lo que daña. A él sin duda, le tienen sin cuidado los Presupuestos, y sólo ha consagrado sus ocios de Cauterets á abordar la reforma de los monopolios ó de los privilegios, mientras de paso envía una inspección á Barcelona, que al Tesoro nada le ha valido aunque haya servido para que ascienda el funcionario que la presidia.

¡Y menos mal para España, que fracasó el proyecto de arreglo financiero de los clanes pasivos, casi convenido con entidades bancarias del extranjero.

Eos proyectos, que estudiaremos detenidamente y que representan para España su porvenir económico, son una de las mil travesuras del ministro de Hacienda. Y como travesura serán seguramente tratados en las Cortes, en donde dudamos haya nadie que se preste á cubrirlas con su pabellón parlamentario.

Ya se habla de que el Sr. Maura negará á sus amigos el derecho á figurar en esas

Tarragona: Sábado 27 Octubre 1906

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
En la capital CINCO pesetas trimestre, a domicilio.—  
en el resto de España, CINCO pesetas trimestre.—Número suelto 10 céntimos.—Anuncios, comunicados y esquelas moratorias á precios convencionales.—La correspondencia al director.—No se devuelven los originales.

Nº 1116

Comisiones; ya se afirma que los republicanos harán guerra sin cuartel á los traviesos proyectos del Sr. ministro, y ya todo el mundo ha oido en los pasillos á exministros liberales y a los personajes, juzgar con frases que no pueden ser estampadas, la labor que su correligionario ha tenido la osadía de presentar á las Cortes.

La batalla empieza y por lastrazas, el Tesoro no quedará esta vez indefenso.

## UNA CARTA-PROTESTA

Si las leyes y las costumbres fuesen en estos tiempos—que algunos juzgan tiempos de inmoralidad y de presunción—tan tolerantes como en aquéllos otros admirados y defendidos por los que sólo encuentran bueno el tiempo que pasó los derechos napoleónicos y el Imperio francés tendrían hoy un sostenedor, y acaso un enemigo temible de las instituciones republicanas de la nación vecina.

Porque sabido es, aunque no sea muy publico el hecho, que existe todavía un hombre que al hablar de Napoleón el Grande puede decir con exacta verdad «mi abuelo», pues en efecto Napoleón fué auténtica e históricamente el padre del padre del ciudadano á que nos referimos.

Sólo que el padre del actual nieto de Napoleón fué hijo ilegitimo, y aunque incubitamente reconocido por el gran Emperador, no heredó más que la mitad de tan ilustre nombre. No se llamó Napoleón, sino León solamente.

El hijo de éste se l'ama, como su padre, el conde León, y es en la actualidad comisionista «(placeur)» de una gran casa que comercia en vinos.

La historia es la siguiente:

El conde León, padre del actual, nació el 13 de diciembre de 1806, y era hijo de Napoleón I y de una lectora de la Reina Carolina de Nápoles llamada Leonor Denuelle de la Plaigne, esposa de un capitán de dragones llamado Revel.

Era Leonor Denuelle una morena muy bonita, por la cual sentía gran afecto la mujer de Murat.

En casa de ésta la conoció Napoleón, y no empleó mucho tiempo en la conquista. Era ejecutivo en todo. Por otra parte, Leonor, al decir de los historiadores, y según demostraron los hechos, no era mujer á propósito para desdeniar las invitaciones de «un dios que se humanizaba».

Las relaciones fueron cortas, pero muy públicas. Napoleón instaló á su «maîtressa» en un hotelito de la calle de Victoria, donde había vivido Josefina, y allí dio luz á un niño, hijo del emperador, en la fecha antescitada.

Napoleón se mostró contento, sino orgulloso de tener aquel hijo; orgullo y satisfacción que no se desmintieron nunca. ¡Como que el nacimiento de este niño era la demostración palmaria de que

no obstante la esterilidad de su matrimonio con Josefina, él podía dar heredero al Imperio!

Hasta en la para el gloriosa fecha del nacimiento del Rey de Roma, recordaba con ternura el primer hijo que había tenido.

De la madre se cansó bien pronto: pero ordenó que el niño fuese confiado á hermana Carolina, dotándolo con 60.000 libras. Le nombró como tutor á M. De Menneval, y tuvo su casa civil.

La madre corrió después diversa suerte, y llegó á casarse con un varón prusiano, titulado el conde Luxburg.

Napoleón no perdió jamás el recuerdo de su hijo ilegitimo. Le mencionó en el testamento secreto de 1821, que no contiene más que legados de conciencia.

Cuando, diez ó doce años más tarde, el conde León—que con tal título era conocido, el hijo del Emperador—se informó de ello, el general Bertrand le escribió lo siguiente:

No creo separarme de las instrucciones del Emperador, sino más bien, obrar conforme á ellas, haciendo saber las benévolas disposiciones que tomó á vuestro favor en su lecho de muerte, aquel que había ya provisto á vuestra existencia en el porvenir.

Y Marchand le escribió á su vez:

«He consultado las instrucciones de 25 de abril de 1821, dictadas en Longwood por el mismo Emperador para sus ejecutores testamentarios, y encuentro sus deseos expresados en los siguientes términos:

»Art. 37. No me disgustaría que León «le petit León» no vistiese la toga; pero anluvo siempre en relaciones con ella, por tener frecuentes asuntos que solventar con la justicia.

Cuando murió en Pontoise en 1881, después de haberse casado en 1862, su fortuna era muy escasa.

El conde León dejó hijos á su vez; hijos que han trabajado, que han emprendido negocios, y el actual conde León es comisionista de vinos de Burdeos.

Su casa está adornada con efigies y grabados distintos, que son títulos de parentesco, y desde la villa «Josefina», está fechada una carta que ha escrito á la Prensa francesa, protestando ante la nación de algunas afirmaciones calumniosas hechas en periódicos alemanes respecto á su padre.

Dice así, dirigiéndose á George Montorgueil:

«Señor:

»Sé que sois imparcial en Historia, y quisiera poner ante vuestros ojos algunos artículos del otro lado del Rhin en que se habla de mi padre y de nosotros.

»Los autores de estos artículos acusan á mi padre de duelos equívocos. Mi padre no fué jamás un espadachín. Mató en duelo á un inglés, es posible; pero este inglés había insultado á la madre de mi padre; y si él provocó al Príncipe Luis Bonaparte, que había de ser des-

puñés Napoleón III, fué por razones de orden político.

»Mi padre terminó sus días en Pontoise, honrado y respetado; sépalo los propaladores de calumnias.

»¿Quién ha podido decir que mi hermana institutriz en París con 2000 francos de sueldo, ayudada además, para la educación de sus hijos, por la Princesa Juana Bonaparte y el Príncipe Roland, vegetaba?

»Su vida, discreta y humilde, es honrada y digna. En cuanto á mí, representante de una casa de comercio desde hace veintitrés años, quién podrá sostener que no hago vivir del fruto de mi trabajo á siete personas, de ellas cinco en la Gironda y dos en Tours?

»Autorizo á usted á publicar esta carta pues ya no puedo soportar por más tiempo las calumnias de el que en mi condición de jefe de familia, soy víctima.

Recibid, señor, el testimonio de mi consideración más distinguida.

El conde León.

Tal es la situación actual de la única familia que existe de sucesión del gran emperador.

La nieta, institutriz; el nieto, comisionista en vinos de Burdeos. Sic transit gloria mundi!

Por lo demás, yo personalmente creo que ambos nietos son más útiles á la Humanidad que el glorioso Emperador.

Al menos no la harán tanto daño.

FERNAN SOL

## CRÓNICA TEATRAL

### Los jueves del Ateneo

La compañía que dirige el eminente primer actor Sr. Rojas, está haciendo una buena campaña en el Ateneo.

Hasta la fecha no se ha repetido ninguna obra, lo que prueba no solo el extenso repertorio de que va provista la compañía sino la ductilidad y el talento artístico de los actores que se ha puesto de relieve en dramas y comedias de diversos géneros literarios.

Anteanoche se representó la comedia en dos actos «El Abolengo» cuya obra ha sido ya ventajosamente juzgada por el público, proporcionando á su autor, Sr. Linares Rivas, un legítimo triunfo, debiendo concretarnos por ello á consignar que fué interpretada con «amore» por los artistas que tomaron parte en su ejecución.

El Sr. Rojas además de cuidar con especial esmero de la dirección de escena, hizo un Andrés inimitable que le valió en repetidas ocasiones, mar-

cadas muestras de aprobación; así se obtienen los aplausos Sr. Rojas, y así se conquista el aprecio y consideración que á V. tributa el público del Ateneo.

Muy bien el Sr. Guixer que es un actor notable y estudiado, en quien notamos grandes progresos todos los días,

El Sr. Miralles contribuyó con su esfuerzo al éxito de la obra; por ese camino se llega pronto á la altura de la estrella Sirio que está mas elevada que el fenómeno celeste que observó anoche en su papel de aficionado á la astronomía.

La Sra. Ferrer menos acertada que de costumbre, sin duda por que está persuadida de ser la artista mimada del público del Ateneo. No hay que dormirse sobre los laureles Sra. Ferrer.

Muy oportuna y muy graciosa la Sra. Gonzalez en su papel de Gertrudis, provocando frecuentemente la hilaridad del público.

No hemos de terminar esta revista sin hacer mención de la señorita Molgosa que en su difícil misión de cantar á todo el mundo las verdades del barquero, desplegó como siempre gran soltura y donaire.

Los concurrentes al Ateneo ven cada vez con mas agrado los adelantos de esta simpática actriz.

La función terminó con la bonita comedia en un acto "Sueño dorado" que resultó bien interpretada así en los detalles como en el conjunto, haciendo como de costumbre las delicias del auditorio los Sres. Navarro y el veterano y aventajado aficionado se

ñor Ferrer.

## Regionales y generales

Entre las ventajas que sin duda tiene la enseñanza laica, á juzgar por la simpatías que hacia ella muestra el actual Gobierno liberal, es una la de despertar en los niños el «saeto» horror hacia la Patria, la Religión y el Ejército.

Véase, en prueba de ello, algo de lo que cantan los alumnos de la Escuela Moderna de Barcelona, cuya apertura, después del atentado anarquista de la calle Mayor, acaba de autorizar el mismo Gobierno que desea acabar en España con la instrucción que dan las Ordenes religiosas:

«Os interrumpen  
en las lecciones,  
ya las campanas  
ya en los tambores,  
ya las cornetas,  
ya en los cañones.  
¡Hacen más ruido  
los más innobles!

Oh, patriotismo,  
negra falsedad,  
fuente y origen  
de la autoridad!»

Por los dos betones copiados se puede juzgar lo que será toda la botadura.

Según leemos en «Le Pelerin» de París, últimamente llegado á esta Redacción, en breve se celebrarán los espousales del príncipe D. Carlos de Borbón,

viudo de la princesa de Asturias, María de las Mercedes, que falleció el 17 Octubre de 1904, con la princesa Luisa de Francia, hija de la condesa de París.

La novia es hermana del duque de Orleans, de la reina Amelia de Portugal, de la duquesa Elena de S. Loba de Aosta de la duquesa de Guisa y del duque de Montpensier.

Un periódico hace notar que el proyecto relativo al Banco de España está en pugna con lo que en su día propuso la Comisión que presidió el ministro de Marina, y con este motivo insinúa la posibilidad de que surjan dificultades en el seno del Gabinete. Pero como es de creer que el proyecto haya sido aprobado en Consejo, no parece fundado ese temor. Lo único que resultaría, en todo caso es que el Sr. Alvarado había cambiado de opinión.

Telegrafian de Pisa que se han celebrado allí, ante un público numeroso y con excelente resultado, las pruebas de un aparato al que su inventor, signor Puerini, llama sincronizador.

El objeto del aparato es evitar el desacuerdo frecuente entre el cinematógrafo y el fonógrafo en las «escenas parlantes» que se ofrecen al público.

Hasta ahora, debido á ese desacuerdo, la mimica del cinematógrafo no solía corresponder á los sonidos del fonógrafo.

El sincronizador Puerini evita, según dicen, tales inconvenientes.

Las pruebas han sido sumamente satisfactorias.

El insigne físico Pacinotti, que asistía á ellas, felicitó calorosamente al inventor.

La prensa francesa hace generales elogios del joven violoncellista catalán Sr. Vergé, quien en el reciente concierto dado en Beziers en honor del maestro Saint-Saëns ha obtenido un señalado triunfo.

El niño Vergé, que apenas cuenta 13 años de edad interpreta varias piezas de su repertorio como un artista consumado, y el maestro Saint-Saëns, entre los grandes aplausos del auditorio, le besó y le calificó de verdadero prodigo.

## EN EL AYUNTAMIENTO

### Sesión de ayer

Preside el alcalde y asisten doce concejales: Perelles, Fontcuberta, Redón, Cavallé, Prat, Artal, Guasch, Oliva, Cirera, Brell y Juval.

Se lee y aprueba el acta de la anterior, dándose cuenta de que los últimos «Boletines oficiales» no contienen disposición alguna de interés para el Municipio.

Queda enterada la corporación de un oficio de la Junta local de la fiesta del árbol participando que, por causas agenes á su voluntad se ha aplazado dicha fiesta hasta el dia 28.

Se autoriza á D. José Mas Poblet para verter las aguas de la casa número 31 de la Rambla de Castellar en la cloaca de dicha vía.

Léese el dictamen de la Comisión de Fomento proponiendo se consigne en los próximos presupuestos una cantidad destinada á la construcción de un edificio para Museo y Biblioteca.

Usa de la palabra el concejal señor Brell, pide que dicho dictamen que-

de sobre la mesa hasta la próxima sesión.

El Sr. Prat opina que quede sobre la mesa, pero sin fijar espacio de tiempo, para que pueda estudiarse.

El Sr. Redón propone que debiendo reunirse el martes próximo la Comisión de Hacienda con objeto de estudiar la reforma que significa la supresión del impuesto de consumos presentada al Parlamento por el gobierno, antes de examinar dicha reforma, estudie el dictamen de Fomento.

Y el dictamen va recibiendo pinchazos de todos los lados del Consistorio, porque el pobrecillo no tiene quien lo defienda. Conformes con que se pisotee el Reglamento, pero al menos tengan Vdes., señores ediles, compasión de un indefenso.

Se acuerda de conformidad con lo propuesto por el Sr. Redón, quien a seguida suplica á la presidencia excite el celo de la Comisión de Ensanche para que se proceda á la apertura de la calle de Augusto desde la de San Agustín al paseo de Pi y Margall. Al propio tiempo ruega que en las obras del Municipio se dé ocupación con preferencia á los hijos ó vecinos de Tarragona, pues ha observado que se coloca mas bien á los forasteros.

La presidencia contesta respecto al primer extremo que trasladará la súplica á la Comisión de Ensanche y respecto al segundo manifiesta que el Sr. Redón ha exagerado la nota, pues únicamente ha dado colocación la Alcaldía á dos forasteros que carecían de recursos para continuar su viaje, dándoles trabajo durante una semana.

El Sr. Redón insiste en su ruego y pide que en la próxima sesión se presente el resultado obtenido por el verificador de contadores de gas.

Y se da por terminado el acto.

Eran las siete y cuarto.

## Locales y provinciales

A fin de asistir á la fiesta del Árbol, de cuyo Consejo Directivo es digno miembro, mañana llegará esta ciudad el ilustrado contador de la Diputación provincial de Barcelona, don Antonio Torrens y Monner. Aprovechará su venida para cambiar impresiones con los Secretarios de Ayuntamiento que se hallen en esta capital acerca los interesantes temas que en la actualidad se debaten referentes á mejorar las condiciones del cargo.

Perentorias ocupaciones nos impidieron asistir á la función celebrada en el Principal el jueves en la noche y vémonos precisados por dicha causa á no emitir nuestra opinión sobre la obra de Ignacio Iglesias «Las garsas» y á la interpretación que obtuvo.

No obstante se nos asegura que la obra fué muy bien recibida por el público que asistió á la representación el cual aplaudió la esmerada labor, que realizó la compañía que bajo la dirección del Sr. Guitart viene actuando en dicho coliseo con general aplauso.

Muchas son las personas de esta ciudad, que estos días se trasladan al Cementerio con objeto de limpiar los nichos, capillas y panteones y preparar los trabajos de adorno é iluminación de los mismos, con motivo de la proximidad del día de la conmemoración de los fieles difuntos, á cuyo fin vense en los escaparates de varias tiendas artísticas y hermosas coronas, pensamientos, faroles y otros artículos todos de exquisito gusto propios para el citado dia.

Han sido destinados á la Comisión liquidadora de la Intendencia Militar de Cuba, el Comisario de Guerra de 2.ª clase D. Miguel Carreras y Escobedo y el Oficial 1.º de Administración Militar D. José Roig Cabezas. El de igual clase D. José García Restrebada que prestaba sus servicios en dicha comisión, ha sido destinado á la de la Subintendencia Militar de Puerto-Rico, establecida en Aranjuez.

Nota de los pagos señalados por el Ayuntamiento para el dia de hoy:

Sr. Administrador del Asilo de Huérfanos, por un censal, 210-20 pesetas.

Sr. Administrador del Hospital, por un censal, 292-16.

Sr. Administrador de la Alauda Pia de don Martín Cerezo, 713-74.

D. José Recasens, por un censal, 200-00.

Contratista de la cloaca de la calle Real, 1.000.

Contratista de la limpieza pública, 2.000.

Contratista del nuevo Matadero, 2.500.

Arriendo de la mina «La Unión», 1.473-38.

Al guarda de la misma, 305.

Sociedad tarracense para el alumbrado por gas, 500.

Compañía Ioterurbana de Teléfonos, 475-50.

D. José Guinovart, por materiales de aguas, 146-50.

D. Mariano Clanchet, por material de aguas, 96-00.

D. José Romeu, por material de arbolado, 47-65.

D. José Reyes, por material de la brigada, 35-40.

Contratista de la cloaca de la calle del Gobernador González, 3.000.

En la inspección de policía del Gobierno civil, se halla depositada una llave inglesa de piso, que fué encontrada ayer la vía pública.

Dicen de Madrid, que se á Presidente del Centro regional catalán que trata de constituirse, según dijimos en uno de nuestros recientes números, nuestro esclarecido paisano, el eminente escultor D. Agustín Querol.

Se tiene el propósito de nombrárselo por aclamación, rindiéndose así mayor homenaje á sus relevantes méritos.

Esta noche será puesta por segunda vez en el teatro Principal (Ateneo de Tarragona) la celebrada comedia en tres actos «Les garçons», obra que alcanzó extraordinario éxito en la noche del pasado jueves, terminando la función con el no menos aplaudido cuadro lírico «L'alegría que passa». Enya producción gusta cada dia más.

Con tan hermoso programa no es dudoso augurar que esta noche el restaurado teatro se verá lleno de bote en bote.

El ministro dd Instrucción pública ha ordenado telegráficamente que suspende el cierre de colegios anunciado, en todos aquellos que demuestren que han inciado el expediente necesario para legalizar su situación.

Ha sido autorizado el Reglamento de la nueva sociedad «Sport Club Ciclista», la cual se ha instalado en los bajos de la casa número 42 de la rambla de San Juan, de esta ciudad.

Durante el mes de Noviembre próximo celebrarán su fiesta mayor las siguientes poblaciones de esta provincia:

Dia 4. Porrera, 11. Aleixar, Altafulla, Morell, Vilallonga y Vilavert; 17. Conesa; 25. Viñols, y 30. Arboli y Selva.

En el mismo periodo celebrarán su feria anual las siguientes poblaciones:

Dia 30. Falset; Pla de Cabra, tercer domingo, y Vilarrodon primer domingo.

El próximo domingo por la noche se pondrá en escena en el teatro de la favorecida Sociedad, Ateneo tarracense de la clase Obrera la hermosa comedia titulada «El amigo Fritz» y la pieza «Mañana de sol».

Según hemos leído en un telegrama de París, ha sido nombrado vicecónsul de Francia en esta plaza, monsieur Massulle.

Por el Rectorado de la Universidad de Barcelona han sido expedidos los títulos de Bachiller á favor de D. José M. Bosch y D. Alfonso Noriega del Instituto general y técnico de esta ciudad.

Ha sido destinado á situación de excedente en esta región al coronel de infantería don Adalberto de Egua y López Ochoa.

La Tesorería de Hacienda de la provincia ha señalado para hoy los librados de pago siguientes:

Ayuntamiento de Guardia del Prats, 65'41 pesetas.  
D. Ramón Garzón, 500'00.

Ha sido destinado á la Caja de reclutas de esta capital, D. José Orgilés Vallespi.

## En Marruecos

Tánger 25,  
Ha llegado á este puerto, para estar á la expectativa de los acontecimientos, el crucero español «María de Molina», el cual mientras permanezca en estas aguas estará á las órdenes del ministro de España.

Créese que vendrán también buques de guerra de otras naciones.

En Arzila la situación continua siendo la misma, por lo cual el Cuerpo diplomático, por mediación de su decano, insistirá hoy nuevamente cerca del ministro de Negocios Extranjeros del Sultán, para que restablezca lo más pronto posible el principio de autoridad en Arzila.

Las tribus rabeles, ó digase bandidos, siguen ocupando la población y saqueando los establecimientos y casas principales habiendo llegado y á exigir que les sean entregadas varias jóvenes hebreas, entre ellas una pariente de un protegido español.

Por toda medida de precaución, Mohamed Torres ha encargado á el Raisuli el arreglo de la cuestión, alegando que los moros que ocupan Arzila están en su verdadera jurisdicción.

Por todas estas razones y por el profundo desorden que reuina en el país, la cuestión marroquí ha entrado otra vez en una fase aguda, siendo conveniente que España siga con atención el desarrollo de estos sucesos que pueden orientar el problema marroquí hacia otros derroteros que los acordados en la Conferencia internacional de Algeciras.

Tanger 25.

El comandante del crucero «María Molina» acompañado por el ministro y el intérprete de la Legación española ha visitado esta misma mañana á Mohamad Torres.

Se cree que el María de Molina irá á Azila alabando los españoles y los extranjeros la previsora conducta de España, creyéndose que su acto de presencia en estos momentos será pronto imitada por las demás potencias interesadas, facilitando su acción colectiva la solución del problema.

Se habla del envío de una enérgica Nota al Sultán, apremiándole con la necesidad de implantar medios de seguridad que garanticen la vida y la hacienda de los extranjeros.

También se habla de pliegos enviados á los diplomáticos que están actualmente en Fez para que hagan al Sultán las necesarias reclamaciones en nombre de Europa.

La situación presente sin duda precipitará los acontecimientos por ser evidentísima su gravedad.

París 25.

De Tánger dicen que en Marrakesh la situación es muy grave para todos los europeos, especialmente para los franceses, pues se comete con ello toda clase de vajaciones.

El canciller del consulado francés en Mogador ha sido insultado públicamente por el Pachá.

Se considera urgente que se tomen medidas para la reposición de semejante estado de cosas.

Mohamed Torres sigue prometiendo, pero no ha enviado aún fuerzas que reprimieren los desórdenes.

El Raisuli ha manifestado al ministro marroquí que para asegurar la paz en Arzila iba á nombrar pacha á su hermano.

Los correos franceses siguen siendo robados entre Marrakesh y Mazagán.

Los súbditos ingleses, italianos y alemanes de Marrakesh han escrito á sus respectivas Legaciones que se abstengan de remitir nada por el correo francés.

## Fermentación lenta de los vinos

Después de la fermentación tumultuosa los vinos son trasvasados á otros recipientes donde tiene lugar la fermentación lenta. Cuando se trata de vinos ordinarios, éstos son colocados en grandes depósitos de diversa naturaleza; pero si son vinos finos son encerrados en pequeños toneles ó barricas. Todos estos recipientes deben estar de antemano muy limpios, para evitar que el nuevo vino adquiera malas cualidades ó se altere por completo.

Debe evitarse igualmente que los nuevos recipientes estén en exceso azufrados, pues comunicarían mal sabor al vino. Su ventilación será conveniente antes de encerrar en ellos los vinos.

El exceso de gas sulfuroso tendría entre otros inconvenientes, el de impedir la fermentación lenta.

Esta es indispensable para que el vino reuna las condiciones necesarias para el consumo.

El primer trasiego del vino debe hacerse en contacto del aire para favorecer esta nueva fermentación. Si ésta no se realizara en buenas condiciones, debe agitarse el vino ó airarlo por medio de una bomba.

No parece de temer que esta aireación oxide el alcohol ó de lugar á la formación del ácido acético, pues el gas carbónico, siempre abundante en los vinos nuevos los preserva de esta alteración.

Los recipientes que contienen los vinos nuevos no deben colocarse en sitios fríos para evitar que se detenga la actividad de las levaduras. Para los vinos ordinarios la temperatura debe ser de 2° y para los finos ésta puede ser un poco más baja. Cuando ocurrira que esas temperaturas hayan descendido por cualquier causa, puede continuarse la fermentación adicionando al vino 10 gramos por hectolitro de fosfato amónico.

Durante la fermentación lenta, el vino se despoja de su tártaro, produciéndose una clarificación casi completa. Al mismo tiempo se desprende el ácido carbónico procedente de la fermentación.

En este momento el vino debe cuidarse con atención y cerrar herméticamente los orificios de los recipientes, que deben estar lo más llenos posible para evitar el contacto del aire.

## Boletín Oficial

Gobierno de la provincia.—Se hace público haberse prorrogado hasta fin de Diciembre en el presente año el plazo para pasar la revista anual de todos los individuos que no hallándose presentes en filas se hallan sujetos al servicio militar.

Sección de Instrucción pública y bellas artes.—Se hacen varias rectificaciones en la relación de Escuelas anunciadas para proveer por concurso único en el B. O. de esta provincia, fecha 29 de Septiembre próximo pasado.

Comandancia de Marina.—Relación de los individuos inscritos del trozo de Tarragona que cumplen 19 años de edad en el próximo venidero de 1907.

Tesorería de Hacienda.—Se dirige una comunicación al alcalde de Tortosa en la que se le notifica que han sido declarados responsables de la cantidad de 9.564'30 pesetas á los individuos que componen dicho Ayuntamiento.

Edicto para la subasta de fincas.

Ayuntamientos.—El de Cenia publica un extracto de los acuerdos adoptados por el mismo durante el tercer trimestre del año actual.

Los de Godall, La Galera, Sarreal, Masdenverge, Bot, Montbrió de Tarragona, Constantí, San Carlos de la Rápita, Ametlla, Roda de Bará y Cenia anuncian servicios.

## Boletín Religioso

SANTOS DE HOY.—S. Vicente mr.

SANTOS DE MAÑANA.—S. Judas Tadeo.

### CORTE DE MARÍA

Hoy se hace la visita á Ntra. Sra. de Montserrat en la Catedral.

### ORACIÓN DE LAS CUARENTA HORAS

Termina en la iglesia de Nazareth. Su Divina Majestad se tendrá de manifiesto por la mañana de ocho á once, celebrándose las misas de exposición y reserva. Por la tarde de cuatro y cuarto ó ocho se cantará el seráfico Trisagio, practicándose á continuación los piadosos ejercicios del Octavario á Jesús Sacramentado oter, minará con la vendición y reserva.

## Sección oficial

### Registro civil

Inscripciones verificadas en el dia de ayer.

NACIDOS.—Ramón Torné Roig.

FALLECIDOS.—Ninguno.

MATRIMONIOS.—Ninguno.

## Sección comercial

### Bolsa de Madrid

	Madrid, 25, 17'82.
4 por 100 interior contado	81'40
4 por 100 idem fin mes	81'47
4 por 100 idem fin próximo	81'75
5 por 100 amortizable	100'60
Carpetas provisionales amortizable 5'010	00'00
Banco de España	484'00
Tabacalera	392'00
Cambios de París	9'00
Idem. de Londres	27'70
4 por 100 exterior	00'00

### Bolsa de Barcelona

Barcelona, 25, 15'56.

CAMBIOS EXTRANJEROS	
Londres á 90 días fecha	27'05 d.
Id. á 60 días fecha	0'00
Id. á 30 días vista	0'00
Id. cheque	27'75 p.
Paris á 90 días fecha	0'00
Id. la vista	9'90
Hamburgo á la vista	0'00

## NOVEDADES

### 19.- Calle de San Agustín. - 19

#### TEMPORADA DE INVIERNO

Recibido el completo surtido de géneros para Señora y Caballero  
PRECIOS SIN COMPETENCIA

### 19.- Calle de San Agustín. - 19

#### TARRAGONA

## Mucho nos gastamos

y por lo tanto nos queda poco para emplear dineros en cosas extraordinarias. Sin embargo hay mucho que para presentarnos bien en este mundo no podemos carecer. Pero de donde tomar el dinero para comprar estos artículos caros (cuya mayoría viene del extranjero) al contado?

## En Alemania confian á los españoles

Una casa servidora suscrita al pie le sirve á precios originales de Fábrica bajo toda discreción y pagadero á plazos que Vd. indicará, puestos en su casa sin que tenga Vd. gasto alguno.

Trajes completos de Señora y Caballero, impermeables, relojes para bolso y casa, toda la joyería moderna, muebles y adornos de cada clase para casa, bicicletas, motocicletas, máquinas para retratar, jemelos y millares artículos más.

Escríba Vd. á la

## Empresa Alemana Exportadora Arnold Feuer

Berlin S. W. 48, Friedrichstrasse 27

mandando sus señas exactas y un sello de correo de una peseta suelta (sin pegar) y á vuelta del correo recibirá Vd. el catálogo grande con dibujos y precios.

### EFFECTOS PÚBLICOS

#### Dinero Papel

	Dinero	Papel
4 por 100 interior contado	00'00	00'00
“ fin mes	81'425	81'45
“ fin próximo	00'00	00'00

#### Denda amortizable fin mes

#### Carpetas provis. Amot. fin mes

#### OBLIGACIONES CONTADO

#### Ferrocarril Norte especiales

#### San Juan Abadesas

#### T. B. y F. 2 1/4 por 100

#### T. B. y F. 4 1/2 por 100

#### Alicante 4 por 100

#### M. T. B. Reus Roda

#### Almansa 3 1/2 no adher.

#### Almansa 3 p. 100 adher.

#### Orense

#### ACCIONES FIN MES

#### Banco Hispano Colonial

#### Sociedad Catalana General de Crédito

#### Medina-Zam. y O. á V.

#### Norte de España

Renta francesa 3 por 100 95'60.

Plata fina, 109'75

Bolsin

Madrid, 22

Interior fin mes, 81'45

Interior próximo, 00'00

Frances 9'60

Libras, 27'57

Empréstito nuevo, 100'70

corona ob. cor. I

ESPECTÁCULOS

A teatro de Tarragona

Gran función para hoy:

La comedia en tres actos Les Garecs y el cuadro lírico en un acto L'alegría que pasa

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

### Línea de Cuba y Méjico

El dia 17 de Octubre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña el vapor

### Alfonso XIII

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafríme y Pacífico con trasbordo en Habana el vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.

### Línea de New-York, Cuba y Méjico

El dia 26 de Octubre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor

### Montevideo

directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales e Isla de Santo Domingo. También admite pasaje para Puerto Plata con trasbordo en Habana.

### Línea de Venezuela-Colombia

El dia 11 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

### Antonio López

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para La Palma, Curacao, Puerto Cabello, y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá, con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macorís, con trasbordo en Habana. Tamañón cargo para Maracaibo, Coro, Carapano, y Cumana con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Curacao.

### Línea de Filipinas

El dia 10 de Noviembre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

### Alicante

directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australis.

### Línea de Buenos Aires

El dia 3 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor

### P. de Satrústegui

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires

### Línea de Canarias

El 17 de cada mes saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz el vapor

### M. L. Villaverde

directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso, haciendo las escalas de las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

### Línea de Fernando Poo

El dia 25 de Noviembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

### San Francisco

para Fernando Poo con escala en Casalanca, Mazagán y otros puertos de la Costa Occidental de África y golfo de Guinea.

### Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha quedado establecido en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camiones de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expenden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES.** — Rebajas en los fletes de exportación. — La compañía hace rebajas de 50 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.

**SERVICIOS COMERCIALES.** — La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, debe ser hacer por los exportadores.

Para más informes dirigirse a su agente en Tarragona: D. EMILIO BORRÁS, plaza de Olízaga, 11.

Pedid Sandalo Piza

**PARA ENFERMEDADES URINARIAS**

**SÁNDALO PIZA**

al que presente CAPSULAS DE SÁNDALO, de GONOSAN, SANTALOL, etc., mejores que las del Dr. PIZA, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Valencia, 1888; Gran Concurso de París, 1885, y Gran Concurso de Suez, 1896. Estilo oriental desde 1878. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Bellas Artes de Valencia y Mallorca. Varias corporaciones científicas y renombrados profesionales diariamente las prescriben, reconociendo ventajas superiores a las similares. — Frasco 14. — Reales. — Francia del Dr. PIZA. — Para el Pino, 6, Barcelona, y principales ciudades. — Se remiten por correo anticipando su valor.

### Boletín Oficial

2. Se pone público que se ha establecido una comisión de oficiales y administrativos de la Marina, que se encargará de la dirección de la Escuela Naval de la Armada, en la que se impartirán las materias correspondientes a la enseñanza naval.

### Boletín Religioso

3. Se establece el día 20 de Septiembre próximo la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

4. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

5. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

6. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

7. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

8. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

9. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

10. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

11. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

12. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

13. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

14. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

15. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

16. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

17. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

18. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

19. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

20. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

21. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

22. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

23. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

24. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

25. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

26. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

27. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

28. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

29. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

30. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

31. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

32. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

33. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

34. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

35. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

36. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

37. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

38. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

39. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

40. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

41. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

42. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.

### Boletín Oficial

43. Se establece la misa de la Virgen del Rosario en la iglesia de la Purísima Concepción de la villa de Tarragona.